

Piano di formazione

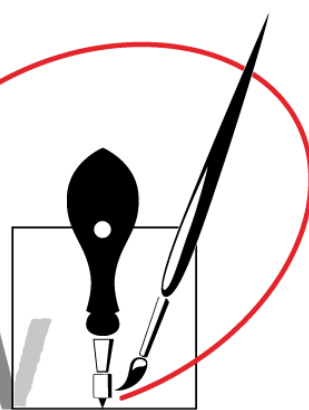
l'ordinanza sulla formazione professionale
di base dei/delle

pittori su vetro-legatori di vetrate AFC pittrici su vetro-legatrice di vetrate AFC

del 28 agosto 2009

SFG
glasmalerei-schweiz.ch

APSV



vitrail-suisse.ch

Indice

A) Competenze	3
B) Griglia delle lezioni	26
C) Organizzazione, ripartizione e durata dei corsi interaziendali.....	27
D) Procedura di qualificazione	31
Approvazione e entrata in vigore	32
Allegato del piano della formazione	33

A) Competenze

1 Competenze professionali

Le competenze professionali abilitano i pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC a svolgere e risolvere compiti e problemi professionali nel loro ambito d'attività in modo autonomo e competente, come pure ad adattarsi alle mutevoli esigenze della professione e a padroneggiarle.

- 1.1 Gli obiettivi generali, particolari e di valutazione esprimono le competenze professionali acquisite durante la formazione. Gli obiettivi generali descrivono in modo generale i campi tematici della formazione e ne giustificano l'importanza per i pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC. Gli obiettivi particolari concretizzano quelli generali e ne descrivono l'applicazione, come pure l'attitudine o le particolarità comportamentali principali che essi determinano. Gli obiettivi di valutazione traducono a loro volta gli obiettivi particolari in comportamenti concreti che le persone in formazione dovrebbero tenere in determinate situazioni. Gli obiettivi generali e particolari valgono per tutti gli ambiti di formazione, mentre gli obiettivi di valutazione sono differenziati rispettivamente per la scuola professionale, per l'azienda formatrice e per i corsi interaziendali.
- 1.2 Oltre alle competenze professionali, formulate negli obiettivi di formazione, vengono anche promosse competenze metodologiche, sociali e personali. Le persone in formazione acquisiscono la capacità per il profilo professionale secondo l'articolo 1. Esse vengono preparate ad un apprendimento permanente e incoraggiate nel loro sviluppo personale. Le competenze metodologiche, sociali e personali sono espresse nei capitoli 2 e 3, dopo le competenze professionali.
- 1.3 Nella formazione dei pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ delle pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC vengono promosse le seguenti competenze professionali in forma di obiettivi generali, particolari e di valutazione.

Obiettivi generali, particolari e di valutazione per i tre ambiti di formazione

<p>1.1 Obiettivi generali – lavori d’arte visiva</p> <p>La pianificazione dei lavori per la creazione di vetrate implica il compito importante di trasporre nella vetrata i desideri e le richieste dei committenti e dei clienti, in modo professionale ed esteticamente appropriato.</p> <p>Perciò, i pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC possiedono le conoscenze fondamentali nel campo della rappresentazione e delle tecniche di trasposizione grafica. Essi le utilizzano per elaborare delle idee, degli schizzi, degli studi di colori e delle presentazioni, che traspongono nella realizzazione delle vetrate.</p>		
<p>1.1.1 Obiettivi particolari – Tecnica del progetto e di presentazione</p> <p>I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ delle pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono consapevoli dell’importanza degli schizzi e degli studi dei colori per l’elaborazione della comanda. Li eseguono in base alle loro conoscenze o ai progetti di artisti e le presentano al cliente.</p>		
<p>Obiettivi di valutazione Scuola professionale</p>	<p>Obiettivi di valutazione Azienda</p>	<p>Obiettivi di valutazione Corsi interaziendali</p>
<p>1.1.1.1 Basi in arte visiva I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC applicano i principi e le conoscenze dei seguenti campi per la realizzazione di schizzi e di studi di colori:</p> <ul style="list-style-type: none"> - studio della composizione in generale e in particolare nel campo delle vetrate - studio dei colori - araldica - calligrafia - disegno e stilizzazione. (K5) 	<p>1.1.1.1 Basi in arte visiva Applico i principi e le mie conoscenze professionali nei seguenti campi per la progettazione del mio lavoro:</p> <ul style="list-style-type: none"> - studio della composizione in generale e in particolare nel campo delle vetrate - studio del colore - araldica - calligrafia - disegno e stilizzazione (K4) 	
<p>1.1.1.2 Schizzi I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono capaci di eseguire uno o più schizzi su domanda o comanda. Li presentano e giudicano altri schizzi in una prospettiva professionale e artistica. (K6)</p>	<p>1.1.1.2 Schizzi Eseguo uno schizzo su semplice domanda o su comanda. (K4)</p>	

<p>1.1.1.3 Studio di colori I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono capaci di elaborare dei progetti di colori conformi alla domanda del cliente e convincenti per le comande ricevute e per progetti di terzi. Li realizzano con mezzi tradizionali e digitali. (K5)</p>		
<p>1.1.1.4 Presentare e argomentare I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono capaci di presentare i loro schizzi e gli studi di colori in un gioco delle parti. Essi rispondono ad eventuali domande e argomentano in modo professionale. (K5)</p>		

Competenze metodologiche

- 2.1 Tecniche di lavoro e soluzione di problemi
- 2.3 Modo di pensare e di agire improntato alla qualità
- 2.6 Modo di pensare e di agire creativo

Competenze sociali e professionali

- 3.1 Sensibilità per i beni culturali
- 3.2 Autonomia e senso di responsabilità
- 3.7 Forme comportamentali e modo di presentarsi

1.1.2 Obiettivo particolare – Disegno tecnico		
I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC riconoscono l'importanza del disegno e degli schizzi tecnici per l'esecuzione del proprio lavoro. Essi capiscono e realizzano dei progetti e possiedono una buona immaginazione spaziale.		
Obiettivi di valutazione Scuola professionale	Obiettivi di valutazione Azienda	Obiettivi di valutazione corsi interaziendali
<p>1.1.2.1 Disegno geometrico I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono capaci di eseguire a regola d'arte e con cura delle proiezioni verticali su carta. (K5)</p>	<p>1.1.2.1 Proiezioni verticali Sono capace di eseguire a regola d'arte e con cura delle proiezioni verticali su carta. Per eseguire il lavoro applico le basi del disegno geometrico in modo approfondito e ne spiego la fattibilità. (K5)</p>	
<p>1.1.2.2 Piani I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono capaci di leggere dei piani, di interpretarli e di disegnarli in differenti scale. In tale attività rispettano scrupolosamente le misure dei piani. Essi eseguono il loro lavoro scrupolosamente e applicano le loro conoscenze dell'immaginazione spaziale e dello studio della proiezione. (K5)</p>	<p>1.1.2.2 Piani Sono capace di interpretare dei piani in modo utile per il mio lavoro. In esso rispetto le indicazioni dei piani. Eseguo in caso di bisogno dei piani significativi e appropriati per rilevare e rappresentare i dati più importanti.(K5)</p>	

Competenze metodologiche

- 2.1 Tecniche di lavoro e soluzione di problemi
- 2.3 Modo di pensare e di agire improntato alla qualità

Competenze sociali e professionali

- 3.1 Sensibilità per i beni culturali
- 3.2 Autonomia e senso di responsabilità

1.2 Obiettivi generali – Lavoro del vetro e lavoro in vetro

Le vetrate sono dei preziosi beni culturali e delle testimonianze storiche. Perciò devono essere eseguite con le procedure appropriate, per poter possedere un valore culturale duraturo.

Per questo motivo i pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC impiegano tecniche artigianali, utensili ed attrezzi specifici per trasformare del vetro prezioso e altri materiali in vetrate notevoli . Nel loro lavoro essi operano con un approccio tendente alla qualità e all'estetica.

1.2.1 Obiettivi particolari – Materiali

I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono consapevoli del valore dei materiali; di conseguenza sanno che devono essere adoperati con cura, a regola d'arte, con coscienza ecologica e parsimonia. Al contempo sono attenti al comportamento dei differenti materiali durante l'uso.

Obiettivi di Valutazione Scuola professionale	Obiettivi di valutazione Azienda	Obiettivi di valutazione Corsi interaziendali
<p>1.2.1.1 Vetro I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC mostrano, in base a una visione di insieme, i differenti tipi e qualità di vetro, distinguendoli secondo i seguenti criteri:</p> <ul style="list-style-type: none">-provenienza-particolarità-possibilità di lavorazione-caratteristiche-compatibilità con altri materiali <p>Per determinati vetri spiegano il loro comportamento fisico alla cottura. (K2)</p>	<p>1.2.1.1 Vetro Lavoro il vetro con cura, misura e a regola d'arte per la realizzazione di vetrate.</p> <p>Inoltre, ne osservo il comportamento fisico alla cottura. (K3)</p>	<p>1.2.1.1 Vetro I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC lavorano il vetro con cura, misura e a regola d'arte per la realizzazione di vetrate.</p> <p>Inoltre, ne osservano il comportamento fisico alla cottura (K3)</p>
<p>1.2.1.2 I colori per il vetro I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC descrivono le seguenti pitture per il vetro: grisaglie, smalti, giallo d'argento e giallo carnagione. Inoltre, li distinguono a seconda delle loro caratteristiche e della loro reazione durante il processo di cottura (K2)</p>	<p>1.2.1.2 I colori per il vetro Impiego i colori e il materiale di pittura disponibili nella mia azienda con cura, misura e a regola d'arte per l'esecuzione di vetrate.</p> <p>Inoltre, osservo il loro comportamento fisico alla cottura e sono attento alle misure di sicurezza.(K3)</p>	<p>1.2.1.2 I colori per il vetro I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC impiegano i differenti colori e il materiale di pittura con cura, misura e a regola d'arte per la realizzazione delle vetrate.</p> <p>Per i colori utilizzati, paragonano le differenze con l'uso dei comuni utensili.(K4)</p>

<p>1.2.1.3 Piombo I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC descrivono le principali leghe del piombo e i suoi differenti profilati.(K2)</p>	<p>1.2.1.3 Piombo Per il mio lavoro, utilizzo il piombo in modo sicuro, appropriato, misurato e secondo le istruzioni.(K3)</p>	<p>1.2.1.3 Piombo I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC colano il piombo sotto istruzione. Con l'aiuto di un esempio ne testano la durezza e modificano la lega di conseguenza.(K3)</p>
<p>1.2.1.4 Stagno I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC spiegano le principali leghe dello stagno e le loro possibilità d'impiego. Descrivono i metodi di saldatura: olio di stearina, grasso di stearina, colofano, grasso per saldare, acqua per saldare e le loro possibilità di utilizzo.(K2)</p>	<p>1.2.1.4 Stagno Per il mio lavoro, impiego lo stagno e i corrispondenti mezzi di saldatura in modo sicuro, appropriato, con misura e secondo le norme.(K3)</p>	
<p>1.2.1.5 Acidi I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC spiegano le proprietà, gli effetti, l'impiego e i pericoli dell'acido fluoridrico.(K2)</p>	<p>1.2.1.5 Acidi Nel mio lavoro utilizzo gli acidi in modo sicuro, appropriato, con misura e in modo ecologico secondo le prescrizioni legali e le direttive dell'azienda. (K3)</p>	<p>1.2.1.5 Acidi I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC impiegano gli acidi in modo appropriato, sicuro ed ecologico, come pure secondo le prescrizioni legali e dei corsi interaziendali.(K3)</p>
<p>1.2.1.6 Differenti materiali Le pittrici su vetro-legatrice di vetrate/ i pittori su vetro-legatori di vetrate spiegano, in base ad una visione d'insieme i differenti materiali isolanti, mastici, colle e binde (schiume). (K2)</p>	<p>1.2.1.6 Differenti materiali Utilizzo i materiali isolanti e collanti disponibili nell'azienda in modo appropriato, economico e conforme alle istruzioni.(K3)</p>	<p>1.2.1.6 Differenti materiali I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC applicano su un modello o un campione rappresentativo colle, silicone e mastici. Annotano la procedura e i punti da osservare nella loro documentazione dell'apprendimento.(K3)</p>

<p>1.2.1.7 Incompatibilità I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC espongono mediante esempi tipici la compatibilità e incompatibilità dei differenti materiali.(K2)</p>	<p>1.2.1.7 Incompatibilità Sono cosciente del fatto che i materiali si comportano in modo differente, e ciò che può causare dei danni.</p> <p>Perciò, in caso di bisogno, chiarisco in anticipo con il superiore la compatibilità dei materiali impiegati.</p> <p>Operando in modo professionale garantisco, nella misura del possibile, la compatibilità dei materiali.(K3)</p>	<p>1.2.1.7 Incompatibilità I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC spiegano, in base a delle situazioni tipiche professionali, quali misure possono essere adottate in caso d'incompatibilità.(K3)</p>
---	---	---

Competenze metodologiche

- 2.3 Modo di pensare e di agire improntato alla qualità
- 2.5 Strategie d'apprendimento
- 2.7 Comportamento ecologico

Competenze sociali e personali

- 3.2 Autonomia e senso di responsabilità
- 3.3 Apprendimento continuo

1.2.2 Obiettivi particolari - attività tradizionali

I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC riconoscono l'importanza e il valore delle attività tradizionali per la realizzazione di vetrate. Le padroneggiano a regola d'arte e l'impiegano in modo efficiente e orientato allo scopo.

Obiettivi di valutazione Scuola Professionale	Obiettivi di valutazione Azienda	Obiettivi di valutazione Corsi interaziendali
<p>1.2.2.1 Procedimenti I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC descrivono l'impiego, la funzione e le particolarità dei seguenti procedimenti per l'esecuzione delle vetrate:</p> <ul style="list-style-type: none">- misurazione- tracciatura e sagomatura- taglio- inceratura e incisione- pittura alla grisaglia:<ul style="list-style-type: none">- eseguire dei lavis- tracciare i contorni- incidere all'acido-ombreggiare-damascare- applicazione del giallo d'argento- applicazione dello smalto- tiratura del piombo- legatura del piombo- saldatura:<ul style="list-style-type: none">-stagnatura-punti di saldatura- masticatura, stuccatura/ pulizia- smontaggio e montaggio sul cantiere. (K2)	<p>1.2.2.1 Procedimenti Impiego le seguenti procedure a regola d'arte e in modo autonomo secondo le direttive:</p> <ul style="list-style-type: none">- misurazione- tracciatura e sagomatura- taglio- inceratura e incisione- pittura alla grisaglia:<ul style="list-style-type: none">- eseguire dei lavis- tracciare i contorni- incidere all'acido-ombreggiare- applicazione del giallo d'argento- applicazione dello smalto- tiratura del piombo- legatura del piombo- saldatura:<ul style="list-style-type: none">-stagnatura-punti di saldatura- masticatura, stuccatura/ pulizia- smontaggio e montaggio sul cantiere(K3)	<p>1.2.2.1 Procedimenti I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC impiegano le seguenti procedure sotto istruzione:</p> <ul style="list-style-type: none">-inceratura e incisione-pittura alla grisaglia:<ul style="list-style-type: none">-esecuzione dei lavis-tracciare contorni-incidere all'acido-ombreggiare-damascare- smontaggio e montaggio sul cantiere (K 3)

<p>1.2.2.2 Utensili I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC redigono un inventario degli utensili disponibili nella loro azienda e ne spiegano l'uso corretto.</p> <p>Presentano il loro inventario sotto forma conveniente e lo inseriscono nella loro documentazione d'apprendimento.</p> <p>I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC mostrano le diverse forme di pennelli. Ne descrivono le caratteristiche, la fabbricazione, le possibilità d'impiego e le tappe della loro manutenzione.(K4)</p>	<p>1.2.2.2 Utensili Nel mio campo d'attività utilizzo gli attrezzi a regola d'arte, con cura e conformemente alle direttive dell'azienda. In caso di necessità li adatto alle esigenze professionali.</p> <p>Mantengo e curo gli utensili con consapevolezza e regolarmente.(K3)</p>	<p>1.2.2.2 Utensili I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC confrontano i differenti attrezzi di taglio come pure le loro potenzialità e i loro limiti. (K3)</p>
<p>1.2.2.3 Macchinari/Impianti I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC descrivono la costruzione e l'uso del laminatoio, della camera d'incisione e del forno.</p> <p>Descrivono le tappe di manutenzione per i tre impianti (K2)</p>	<p>1.2.2.3 Macchinari/Impianti Nel mio campo d'attività utilizzo gli impianti secondo le norme e le direttive dell'azienda.</p> <p>In caso di bisogno mi riferisco alle norme del fabbricante e consulto le istruzioni per l'uso.</p> <p>Mantengo e mi prendo coscientemente cura degli impianti secondo le istruzioni del fabbricante e le direttive dell'azienda. (K3)</p>	<p>1.2.2.3 Macchinari/Impianti Nei corsi interaziendali i pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC usano correttamente il laminatoio e secondo le direttive del responsabile del corso.</p> <p>Annotano sistematicamente e con cura le diverse fasi del tiraggio del piombo e le particolarità della procedura nella documentazione dell'apprendimento (K3)</p>

<p>1.2.2.4 Calcoli in relazione alla professione I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetrolegatrici di vetrate AFC sono capaci di eseguire in modo corretto dei semplici calcoli, relativi alla professione, nei campi seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - calcolo della superficie e - impiego ottimale della superficie - calcolo del peso - calcolo quantitativo del materiale - calcolo delle dimensioni. <p>(K3)</p>	<p>1.2.2.4 Calcoli in relazione alla professione Eseguo con precisione i calcoli che mi sono affidati e documento in caso di necessità i miei risultati. (K3)</p>	
--	---	--

Competenze metodologiche

- 2.1 Tecniche di lavoro e soluzione di problemi
- 2.3 Modo di pensare e di agire improntato alla qualità
- 2.6 Modo di pensare e di agire creativo

Competenze sociali e personali

- 3.4 Capacità di comunicazione
- 3.5 Capacità di gestire i conflitti
- 3.6 Capacità di lavorare in gruppo
- 3.8 Capacità di lavorare sotto pressione.

1.2.3 Obiettivo particolare – Tecniche e procedure speciali		
<p>I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC riconoscono l'importanza e il valore delle tecniche e delle procedure speciali per l'esecuzione delle vetrate. Essi le destreggiano a regola d'arte e l'applicano efficacemente e in modo orientato allo scopo.</p>		
Obiettivi di valutazione Scuola Professionale	Obiettivi di valutazione Azienda	Obiettivi di valutazione Corsi interaziendali
<p>1.2.3.1 Tecniche / Procedimenti Le pittrici su vetro-legatrice di vetrate/ i pittori su vetro-legatori di vetrate spiegano le particolarità, la procedura e l'impiego dei procedimenti e delle tecniche seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - incollatura del vetro - lavori di fusione e termoformatura - pasta di vetro - sabbiatura - vetro cemento (dalle) - serigrafia.(K2) 	<p>1.2.3.1 Tecniche / Procedimenti Impiego i procedimenti disponibili nella mia azienda a regola d'arte, in modo autonomo e secondo le direttive.(K3)</p>	
<p>1.2.3.2 Macchinari/Istallazioni I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC descrivono la costruzione della sabbiatrice, della lucidatrice e del forno.</p> <p>Descrivono l'impiego dei tre impianti per le tecniche speciali e mostrano le tappe della loro manutenzione.(K2)</p>	<p>1.2.3.2 Macchinari / Istallazioni Nel mio campo d'attività utilizzo gli impianti secondo le norme e le direttive dell'azienda.</p> <p>In caso di bisogno mi riferisco alle prescrizioni del fabbricante e consulto le istruzioni per l'uso.</p> <p>Mantengo e mi prendo coscientemente cura delle installazioni secondo le istruzioni del fabbricante e le direttive dell'azienda.(K3)</p>	

Competenze metodologiche

- 2.1 Tecniche di lavoro e soluzione di problemi
- 2.3 Modo di pensare e di agire improntato alla qualità
- 2.6 Modo di pensare e di agire creativo

Competenze sociali e personali

- 3.4 Capacità di comunicazione
- 3.5 Capacità di gestire i conflitti
- 3.6 Capacità di lavorare in gruppo
- 3.8 Capacità di lavorare sotto pressione.

1.2.4 Obiettivo particolare – Attività professionali personali		
<p>I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono coscienti del fatto che in un'azienda gli sviluppi e i processi funzionano solamente quando i collaboratori organizzano il loro lavoro in modo corretto. I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC organizzano i loro lavori personali in maniera razionale e con puntualità, secondo le direttive generali e quelle dell'azienda.</p>		
Obiettivi di valutazione Scuola professionale	Obiettivi di valutazione Azienda	Obiettivi di valutazione Corsi interaziendali
<p>1.2.4.1 Gestione del tempo I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC espongono gli obiettivi e i vantaggi della gestione del tempo e descrivono i criteri di un posto di lavoro ben organizzato (K2)</p>	<p>1.2.4.1 Gestione del tempo Pianifico i miei lavori in anticipo e definisco le priorità rispettando le scadenze e le direttive organizzative. In caso di bisogno preparo un calendario di lavoro personale. (K5)</p>	<p>1.2.4.1 Gestione del tempo I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC pianificano e organizzano i loro lavori in funzione delle scadenze indicate. (K3)</p>
	<p>1.2.4.2 Presentazione del posto di lavoro Mi assicuro che il mio posto di lavoro sia ordinato correttamente e che gli utensili siano pronti all'uso. Inoltre, sul mio posto di lavoro rispetto le linee direttive dell'organizzazione del lavoro. (K3)</p>	
	<p>1.2.4.3 Documentazione dell'apprendimento Elaboro la mia documentazione dell'apprendimento coscientemente e secondo le direttive. Ne discuto regolarmente con il mio superiore. (K3)</p>	

Competenze metodologiche

- 2.1 Tecniche di lavoro e soluzione di problemi
- 2.3 Modo di pensare e di agire improntato alla qualità
- 2.4 Strategie d'informazione e di comunicazione;

Competenze sociali e personali

- 3.2 Autonomia e senso di responsabilità
- 3.7 Forme comportamentali e modo di presentarsi
- 3.8 Capacità di lavorare sotto pressione

1.3. Obiettivo particolare – manutenzione/conservazione/restauro

Le vetrate rappresentano beni culturali e testimonianze storiche molto preziosi. Pertanto devono essere mantenute con metodi adeguati, in modo da conservarle nella loro integrità e preservarne la sostanza originale.

I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC assicurano con il loro lavoro questa conservazione, collaborando con le autorità preposte alla protezione dei beni culturali e con altri specialisti. Conformemente alle regole del Corpus Vitrearum, essi elaborano degli studi preliminari, conservano e restaurano le vetrate. Essi documentano le loro riflessioni e i loro lavori in modo comprensibile per i posteri.

1.3.1 Obiettivo particolare – studio preliminare

I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono coscienti dell'importanza di uno studio preliminare responsabile, condotto in base alle regole riconosciute. Essi partecipano agli studi preliminari e assumono i lavori semplici con cura e professionalità.

Obiettivi di valutazione Scuola professionale	Obiettivi di valutazione Azienda	Obiettivi di valutazione Corsi interaziendali
1.3.1.1 Storia delle vetrate I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC conoscono le epoche principali, le loro forme espressive e le loro tecniche specifiche. (K2)	1.3.1.1 Storia delle vetrate Sfrutto le mie conoscenze della storia delle vetrate per tutti i lavori di manutenzione, conservazione e restauro. (K3)	1.3.1.1 Storia delle vetrate I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC riconoscono in base ad esempi le diverse epoche, le loro forme espressive e le tecniche specifiche. (K4)
1.3.1.2 Principi e metodi della conservazione dei beni culturali I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC descrivono l'applicazione e l'importanza delle attuali direttive del Corpus Vitrearum per il restauro e la conservazione delle vetrate d'epoca. (K2)		1.3.1.2 Principi e metodi della conservazione dei beni culturali I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC riconoscono con l'aiuto degli esempi l'applicazione e l'importanza delle direttive attuali del Corpus Vitrearum. (K2)

	<p>1.3.1.3 Rilevamento dello stato di conservazione Sono cosciente del fatto che le vetrate storiche devono essere manipolate con responsabilità e delicatezza.</p> <p>Sono capace di assumere dei lavori semplici nell'ambito del rilevamento dello stato di conservazione. (K3)</p>	<p>1.3.1.3 Rilevamento dello stato di conservazione I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC espongono gli obiettivi e il metodo di rilevamento dello stato di conservazione delle vetrate, tenendo conto dei seguenti punti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - classificazione dei monumenti storici - sistema di posa - vetro - piombo - pittura (sulle due facciate) (K2) <p>Stabilisco un rilevamento dello stato di conservazione per una determinata vetrata. (K5)</p>
	<p>1.3.1.4 Concetto di restauro Spiego nella mia azienda di formazione, con l'aiuto di un esempio, le funzioni e le tappe di un concetto di restauro. (K2)</p>	<p>1.3.1.4 Concetto di restauro I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC elaborano per una determinata vetrata un concetto di restauro. Essi spiegano e giustificano gli interventi proposti. (K4)</p>

Competenze metodologiche

- 2.2 Approccio interdisciplinare, orientato ai processi, a livello teorico e operativo
- 2.3 Modo di pensare e di agire improntato alla qualità
- 2.4 Strategie d'informazione e di comunicazione

Competenze sociali e personali

- 3.1 Sensibilità per i beni culturali
- 3.2 Modo di agire autonomo e responsabile
- 3.3 Formazione continua

1.3.2 Obiettivo particolare – conservazione e restauro delle vetrate

I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC riconoscono l'importanza e l'utilità dei diversi lavori e materiali per mantenere le vetrate nel loro stato e le preservano collaborando ai lavori di manutenzione, conservazione e restauro.

Obiettivi di valutazione Scuola professionale	Obiettivi di valutazione Azienda	Obiettivi di valutazione Corsi interaziendali
<p>1.3.2.1 Vetro di protezione I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC espongono i tipi e le funzioni dei sistemi di vetri di protezione.</p> <p>Con l'aiuto di esempi ne dimostrano l'importanza per la conservazione delle vetrate. (K2)</p>		
	<p>1.3.2.2 Misure Assumo singoli lavori di restauro e conservazione e spiego a quali funzioni adempiono:</p> <ul style="list-style-type: none">- rimozione della vetrata- consolidamento del vetro- stabilizzazione delle strutture portanti- consolidamento della pittura- ritocchi (K3)	<p>1.3.2.2 Misure Glasmalerinnen übernehmen einfachere Arbeiten bei der Restaurierung und zeigen auf, welche Funktionen sie bei den folgenden Punkten erfüllen:</p> <ul style="list-style-type: none">- Freilegen der Glasmalerei- Glas sichern- Tragende Strukturen stabilisieren- Bemalung sichern- Retuschen (K3)
	<p>1.3.2.3 Materiali / utensili Per i lavori di restauro adopero i materiali e gli utensili a regola d'arte e in modo conforme alla situazione. (K3)</p>	<p>1.3.2.3 Materiali / utensili I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC spiegano con esempi tipici l'impiego a regola d'arte e adeguato di materiali e utensili per i seguenti lavori:</p> <ul style="list-style-type: none">- rimozione della vetrata- consolidamento del vetro- stabilizzazione delle strutture portanti- consolidamento della pittura- ritocchi (K2)

Competenze metodologiche

- 2.1 Tecniche di lavoro e risoluzione di problemi
- 2.3 Modo di pensare e di agire improntato alla qualità
- 2.4 Strategie d'informazione e di comunicazione
- 2.6 Modo di pensare e di agire creativo

Competenze sociali e personali

- 3.1 Sensibilità per i beni culturali
- 3.3 Formazione continua
- 3.6 Attitudine a lavorare in gruppo

1.3.3 Obiettivo particolare - documentazione		
I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC riconoscono l'importanza una documentazione tenuta con cura. Ne capiscono la struttura e la funzione e la allestiscono in base alle direttive in modo semplice e comprensibile.		
Obiettivo di valutazione Scuola professionale	Obiettivi di valutazione Azienda	Obiettivi di valutazione corsi interaziendali
1.3.3.1 Elaborazione / funzione I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC descrivono l'elaborazione tipica di una documentazione e ne spiegano l'impiego. (K2)		1.3.3.1 Elaborazione / funzione I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC spiegano le funzioni di una documentazione per lo studio preliminare, il restauro e la conservazione; ne descrivono le forme e le esigenze e la realizzano in modo esemplare. (K5)
	1.3.3.2 Documentare Assumo dei compiti facili per l'elaborazione della documentazione, rispettando le direttive della Protezione dei monumenti. (K3)	1.3.3.2 Documentare Assumo dei compiti facili per l'elaborazione della documentazione, rispettando le direttive della Protezione dei monumenti. (K3)

Competenze metodologiche

- 2.2 Approccio interdisciplinare, orientato ai processi, a livello teorico e operativo
- 2.3 Modo di pensare e di agire improntato alla qualità
- 2.4 Strategie d'informazione e di comunicazione

Competenze sociali e personali

- 3.1 Sensibilità per i beni culturali
- 3.2 Modo di agire autonomo e responsabile

1.4 Obiettivo particolare – Sicurezza sul lavoro, protezione della salute e dell’ambiente

Le misure di sicurezza personali e generali per la protezione della salute e dell’ambiente sono di fondamentale importanza per i pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC, al fine di proteggere i colleghi, l’azienda, i clienti e anche le vetrate da effetti negativi. I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC hanno un comportamento esemplare in relazione alla sicurezza, alla protezione della salute e dell’ambiente; essi applicano le prescrizioni legali e i regolamenti dell’azienda in modo autonomo e consapevole.

1.4.1 Obiettivo particolare – Sicurezza sul lavoro e protezione della

I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono consapevoli delle fonti di pericolo sul lavoro; le identificano, garantendo la sicurezza sul lavoro e la protezione della salute e applicano le misure appropriate in modo autonomo.

Obiettivi di valutazione Scuola professionale	Obiettivi di valutazione Azienda	Obiettivi di valutazione Corsi interaziendali
1.4.1.1 Prescrizioni I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC espongono le prescrizioni per la protezione della salute in base alle direttive della CFSL. (K2)	1.4.1.1 Prescrizioni Sono capace d’identificare le fonti di pericolo per la mia salute e di valutarne le possibili conseguenze. Inoltre, rispetto le regole e le prescrizioni in vigore. (K5)	1.4.1.1 Prescrizioni I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono capaci di riconoscere le fonti di pericolo per la loro salute e di valutarne le possibili conseguenze. Inoltre, rispettano le regole e le prescrizioni in vigore. (K5)
1.4.1.2 Misure I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC spiegano le possibili misure per la protezione di se stessi e del proprio ambiente in base alle direttive della CFSL. (K2)	1.4.1.2 Misure Sono capace di proteggere le mie vie respiratorie, i miei occhi, le mie orecchie e la mia pelle e quelli dei miei collaboratori con delle misure appropriate. (K3)	1.4.1.2 Misure I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/ le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono capaci di proteggere le loro vie respiratorie, i loro occhi, le loro orecchie e la loro pelle e quelli dei loro collaboratori con delle misure appropriate. (K3)
1.4.1.3 Precauzione I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC menzionano le misure per la prevenzione di ferimenti sul lavoro. (K1)	1.4.1.3 Precauzione Osservo rigorosamente le istruzioni per l’uso di sostanze pericolose e degli apparecchi; applico le istruzioni dei fabbricanti in modo consapevole e in caso di dubbio mi rivolgo al superiore. (K3)	1.4.1.3 Precauzione I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC osservano rigorosamente le istruzioni per l’uso di sostanze pericolose e di apparecchi; applicano le istruzioni dei fabbricanti in modo consapevole e in caso di dubbio si rivolgono al responsabile del corso. (K3)

	1.4.1.4 Pronto soccorso I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono capaci di descrivere le misure di pronto soccorso e di spiegare la loro importanza. (K3)	1.4.1.4 Pronto soccorso I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono capaci di descrivere le misure di pronto soccorso e di spiegare la loro importanza. (K3)
--	--	--

Competenze metodologiche

- 2.2 Approccio interdisciplinare, orientato ai processi, a livello teorico e operativo
- 2.3 Modo di pensare e di agire improntato alla qualità

Competenze sociali e personali

- 3.2 Modo di agire autonomo e responsabile
- 3.8 Capacità di lavorare sotto pressione

1.4.2 Obiettivo particolare – protezione dell’ambiente I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC riconoscono l’importanza e il valore della protezione dell’ambiente. Essi sono capaci di esaminare e giudicare gli spazi importanti di lavoro all’interno dell’atelier e i luoghi di lavoro esterni, come pure di adottare conseguentemente le misure appropriate per la protezione dell’ambiente.		
Obiettivi di valutazione Scuola professionale	Obiettivi di valutazione Azienda	Obiettivi di valutazione Corsi interaziendali
1.4.2.1 Norme legali I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono capaci di spiegare con esempi le norme legali per la protezione dell’ambiente e ne indicano le conseguenze per il proprio lavoro. (K2)	1.4.2.1 Norme legali Nel mio lavoro applico consapevolmente le norme legali e le direttive aziendali per la protezione dell’ambiente. (K3)	

<p>1.4.2.2 Protezione dell'ambiente nell'azienda I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC spiegano i principi fondamentali e le misure per la protezione dell'ambiente mediante esempi significativi. (K2)</p>	<p>1.4.2.2 Protezione dell'ambiente nell'azienda Applico sistematicamente, correttamente e consapevolmente nell'azienda i principi fondamentali della protezione dell'ambiente. (K3)</p>	<p>1.4.2.2 Protezione dell'ambiente nell'azienda Nel loro lavoro durante i corsi interaziendali, i pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC applicano autonomamente i principi fondamentali della protezione dell'ambiente secondo le istruzioni. (K3)</p>
<p>1.4.2.3 Problemi di protezione dell'ambiente I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono capaci di analizzare e giudicare i problemi di protezione dell'ambiente nel loro campo professionale in base a delle situazioni tipiche; essi adottano le misure appropriate e ne spiegano l'impiego. (K6)</p>	<p>1.4.2.3 Problemi di protezione dell'ambiente Nelle mie attività professionali valuto regolarmente la situazione in funzione della protezione dell'ambiente; da quest'analisi ecologica deduco le misure appropriate e le applico nel mio campo di lavoro. (K6)</p>	
	<p>1.2.7.4 Trattamento delle materie Evito, riduco, elimino o riciclo i rifiuti e le materie pericolose in modo responsabile e corretto, secondo le norme legali e le direttive dell'azienda. (K3)</p>	

Competenze metodologiche

- 2.2 Approccio interdisciplinare, orientato ai processi, a livello teorico e operativo
- 2.3 Modo di pensare e di agire improntato alla qualità
- 2.7 Comportamento ecologico

Competenze sociali e personali

- 3.2 Modo di agire autonomo e responsabile
- 3.3 Formazione continua

2 Competenze metodologiche

Grazie ad una buona organizzazione personale del lavoro, **le competenze metodologiche** permettono ai pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/alle pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC un lavoro ordinato e pianificato, un uso ecologico dei materiali, un impiego ingegnoso degli strumenti e una soluzione orientata all'obiettivo dei loro compiti.

2.1 Tecniche di lavoro e soluzione dei problemi

Per poter adempiere dei compiti professionali e risolvere dei problemi occorrono una sistematica e un metodo di lavoro preciso. Perciò i pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC impiegano dei materiali, degli strumenti ed utensili che garantiscono dei processi di lavoro razionali; pianificano le fasi del loro lavoro e operano in modo efficace e orientato ad un preciso scopo.

2.2 Approccio interdisciplinare, orientato ai processi, a livello teorico e operativo

Le attività dei pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/delle pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC non devono essere considerate in modo isolato. I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono consapevoli dell'impatto del loro lavoro sulla qualità dei loro prodotti e sul successo dell'azienda e intraprendono tutti i passi che permettono uno svolgimento del lavoro senza complicazioni.

2.3 Modo di pensare e di agire improntato alla qualità

Una buona qualità è essenziale per garantire il successo di un'azienda. I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono consapevoli dell'importanza della qualità, ne capiscono l'esigenza e la perseguono.

2.4 Strategie di informazione e comunicazione

In futuro l'impiego dei mezzi moderni della tecnologia d'informazione e della comunicazione diventerà sempre più importante. I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC ne sono consapevoli e nel loro campo di lavoro partecipano a trasmettere le informazioni in modo ottimale e con mezzi appropriati.

2.5 Strategie d'apprendimento

La Apprendimento permanente è importante per essere sempre all'altezza delle esigenze mutevoli nel campo professionale e per potersi evolvere. I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC ne sono consapevoli e sviluppano delle strategie d'apprendimento che procurano loro gioia, successo e soddisfazione e che li motivano all'apprendimento autonomo.

2.6 Approccio e azione creativi

L'apertura mentale alle novità e alle idee non convenzionali è una qualità importante per i pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC. Grazie ad un comportamento creativo, sono pertanto capaci di portare delle soluzioni innovative nel loro campo di attività; sono sempre attenti e aperti alle innovazioni e alle nuove tendenze.

2.7 Comportamento ecologico

Un comportamento ecologico come, per esempio, l'utilizzo parsimonioso dei materiali dell'azienda o l'eliminazione a regola d'arte dei prodotti chimici e degli scarti, è di grande importanza nella quotidianità. I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono pronti ad applicare coscienziosamente le misure di protezione dell'ambiente e ad identificare le possibilità di miglioramento

3 Competenze sociali e personali

Le competenze sociali e personali consentono ai pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/alle pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC di raccogliere con disinvoltura e sicurezza le sfide nell'ambito delle comunicazioni e del lavoro di gruppo e di allacciare delle relazioni umane. Nello stesso tempo essi rafforzano la fiducia in se stessi e sono pronti ad occuparsi del loro proprio sviluppo.

3.1 Sensibilità per i beni culturali

Nell'ambito delle vetrate vengono create e conservate delle opere di grande importanza culturale. Perciò i pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC si distinguono per una grande sensibilità nei confronti dei valori culturali che si collegano al loro lavoro e alle vetrate. Inoltre sono aperti agli sviluppi culturali e artistici e si tengono regolarmente informati.

3.2 Autonomia e senso di responsabilità

I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono corresponsabili dei processi aziendali e sono pronti a prendere delle decisioni autonome e responsabili nel loro campo di competenza, ad apportare miglioramenti e ad agire coscienziosamente.

3.3. Apprendimento permanente

L'adattamento alle esigenze e alle mutevoli situazioni del settore è indispensabile. I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC ne sono coscienti e sono disposti ad acquisire continuamente delle nuove conoscenze ed abilità e a formarsi in modo permanente. Essi sono aperti alle novità, le imparano con uno spirito creativo e rinforzano la loro competitività sul mercato di lavoro e la loro personalità.

3.4 Capacità di comunicare

Una comunicazione corretta con i superiori, con i colleghi e con i clienti è molto importante. I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono capaci di calarsi nei panni degli altri e sono aperti e pronti al dialogo; comprendono le regole di una efficace comunicazione verbale e non verbale e le applicano nello spirito dell'azienda.

3.5 Capacità di affrontare conflitti

Nella quotidianità professionale, dove s'incontrano persone con concetti e opinioni diversi, possono sorgere situazioni conflittuali. I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC ne sono coscienti e reagiscono in quei casi con calma e riflessività. Essi sono aperti al dialogo, accettano altri punti di vista, si esprimono in modo pertinente e cercano delle soluzioni costruttive.

3.6 Capacità di lavorare in gruppo

I compiti professionali possono essere risolti individualmente o in gruppo. I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono capaci di lavorare in gruppo in modo efficiente e finalizzato al perseguimento dello scopo. Essi collaborano con i loro superiori e i loro colleghi e si comportano con loro secondo le comuni regole importanti per il lavoro collettivo.

3.7 Forme comportamentali e modo di presentarsi

I superiori e i colleghi hanno delle attese differenti riguardo alle forme comportamentali e il modo di presentarsi. I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono coscienti della loro impressione sugli altri e si esprimono con misura e gentilezza; sono puntuali, vestiti in maniera decente, curati e seri.

3.8 Capacità di lavorare sotto pressione

I diversi compiti e i processi di lavoro sono impegnativi. I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC riescono ad affrontare lo stress temporaneo e personale svolgendo i loro compiti con calma e riflessione, ma con decisione e, nei momenti critici, conservando la visione d'insieme. Nell'interesse dell'azienda e nel rispetto per il gruppo di lavoro, i pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono pronti, in caso di bisogno, ad una prestazione straordinaria.

4 Classificazione degli obiettivi di valutazione

L'indicazione del livello di classificazione per gli obiettivi di valutazione serve a determinarne il grado d'esigenza. Si possono distinguere sei livelli di competenze (da K1 a K6), che corrispondono a gradi di valutazione differenti; nel dettaglio significano:

K1 (Sapere)

Riportare delle informazioni e richiamarle in situazioni analoghe (enumerare, nominare).

Esempio: i pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC citano le misure di prevenzione per lesioni sul lavoro. (K1)

K2 (Capire)

Non solo ripetere delle informazioni, ma anche comprenderle (spiegare, descrivere, commentare, presentare).

Esempio: i pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC spiegano le caratteristiche, le proprietà, gli effetti, l'impiego e i pericoli dell'acido fluoridrico. (K2)

K3 (Applicare)

Applicare le informazioni di un dato contesto a differenti situazioni.

Esempio: i pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC impiegano il materiale vetro con cura, parsimonia e a regola d'arte per la creazione di vetrate e, inoltre, controllano il suo comportamento fisico durante la cottura.

K4 (Analisi)

Scomporre una situazione specifica in elementi isolati, evidenziare le relazioni tra gli elementi e riconoscere i legami.

Esempio: i pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC paragonano i diversi attrezzi di taglio, le loro possibilità e i loro limiti.

K5 (Sintesi)

Combinare gli elementi isolati di una data situazione e unirli in un'entità o concepire una soluzione per un problema.

Esempio: i pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC eseguono uno schizzo su semplice domanda o comanda.

K6 (Valutazione) Giudicare informazioni e determinate situazioni secondo dei criteri.

Esempio: i pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono capaci di eseguire uno o diversi schizzi su domanda o comanda; li presentano e giudicano altri progetti da un punto di vista professionale e artistico.

B) Griglia delle lezioni

La ripartizione dei corsi sugli otto semestri si svolge secondo le esigenze regionali e in accordo con le autorità competenti, gli organizzatori dei corsi interaziendali e gli offerenti di lavori pratici. I valori totali degli obiettivi di valutazione sono obbligatori, la suddivisione specifica è di competenza del corpo insegnante, che la concorda.

Campi d'insegnamento	1° anno	2° anno	3° anno	4° anno	Totale
Insegnamento professionale	200	200	200	200	800
Lavori di arti visive	140	100	100	60	400
Lavorazione del vetro e lavoro con vetro		100	60		160
Manutenzione, conservazione e restauro			40	140	180
Sicurezza sul lavoro, protezione della salute e protezione dell'ambiente	60				60
Insegnamento di cultura generale	120	120	120	120	480
Sport	40	40	40	40	160
Totale dei corsi	360	360	360	360	1440

Ogni semestre sarà assegnata nella pagella una nota per l'insegnamento professionale.

C) Organizzazione, ripartizione e durata dei corsi interaziendali

1) Responsabilità

Responsabile dei corsi interaziendali è l'Associazione Professionale Svizzera della Pittura su Vetro (SPSPV).

2) Istituzione

L'organo competente per i corsi è la Commissione dei corsi.

La Commissione si autocostruisce e si dà degli statuti.

Almeno un seggio della Commissione è attribuito ad un rappresentante dei Cantoni.

3) Convocazione

La Commissione dei corsi convoca gli apprendisti in collaborazione con le autorità cantonali competenti. La Commissione spedisce delle convocazioni personali, che sono indirizzate alle aziende formatrici all'attenzione delle persone in formazione.

Nel caso che le persone in formazione non possano partecipare ai corsi interaziendali per motivi scusabili (malattia o incidente attestati da un certificato medico; lutto in famiglia) il formatore professionale deve immediatamente annunciare il motivo dell'assenza al fornitore del corso, per il tramite delle autorità cantonali.

4) Durata e calendario

4.1 I corsi interaziendali durano:

Corso 1:	attività tradizionali	5 giorni e 8 ore	1° anno
Corso 2:	lavoro del vetro	5 giorni e 8 ore	2° anno
Corso 3:	materiali	5 giorni e 8 ore	3° anno
Corso 4:	conservazione e restauro	5 giorni e 8 ore	7° semestre

4.2 I corsi interaziendali comprendono:

<p>Corso 1</p>	<p>Attività tradizionali</p> <p>1.2.1.2 Pitture per il vetro I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC impiegano i diversi colori e i materiali di pittura con cura, misura e a regola d'arte per la creazione delle vetrate.</p> <p>Per i colori adoperati, le persone in formazione paragonano le differenze nell'impiego degli utensili di pittura di uso corrente. (K4)</p> <p>1.2.2.1 Attività (K3) I pittori su vetro – legatori di vetrate AFC / le pittrici su vetro- legatrici di vetrate AFC eseguono le seguenti attività sotto istruzione: pittura alle grisaglia: - eseguire dei lavis - tracciare i contorni - incidere - ombreggiare - damascare</p> <p>1.2.4.1 Gestione del tempo I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC espongono gli obiettivi e i vantaggi della gestione del tempo e descrivono i criteri di un posto di lavoro ben organizzato (K2)</p> <p>1.2.1.3 Piombo I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC colano il piombo sotto istruzione; testano la durezza di un esemplare e ne modificano la lega di conseguenza. (K3)</p> <p>1.2.2.3 Apparecchi / impianti Nei corsi interaziendali i pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC manovrano il laminatoio correttamente e secondo le direttive del responsabile del corso. Gli apprendisti annotano sistematicamente e con cura le fasi della tiratura del piombo e le particolarità della procedura nella documentazione dell'apprendimento. (K3)</p> <p>1.3.1.1 Storia della pittura su vetro I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC riconoscono in base agli esempi le diverse epoche, le loro forme espressive e le tecniche specifiche. (K4)</p>
<p>Corso 2</p>	<p>Lavoro del vetro</p> <p>1.2.2.2 Utensili I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC paragonano i differenti utensili di taglio, le loro possibilità e i loro limiti. (K4)</p> <p>1.2.1.1 Vetro I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC utilizzano il materiale vetro con cura, misura e a regola d'arte per la creazione di vetrate. Inoltre, osservano il suo comportamento fisico durante la cottura. (K3)</p> <p>1.4.1.4 Pronto soccorso I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC sono capaci di descrivere le misure di pronto soccorso e di spiegare la loro importanza. (K3)</p>

<p>Corso 3</p>	<p>Materiali</p> <p>1.2.1.5. Acido I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC impiegano l'acido in modo corretto, sicuro, con coscienza ecologica e secondo le prescrizioni legali e le direttive dei corsi interaziendali. (K3)</p> <p>1.2.2.1 Attività I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC eseguono l'inceratura e l'incisione sotto istruzione. (K3)</p> <p>1.2.1.6 Diverse sostanze I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC applicano su un modello o un campione rappresentativo delle colle, dei siliconi e dei mastici. Le persone in formazione annotano le procedure ed i punti da osservare nella loro documentazione dell'apprendimento.</p> <p>1.2.1.7 Incompatibilità I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC spiegano in base alle situazioni tipiche di lavoro quali misure possono essere prese in caso d'incompatibilità. (K3)</p> <p>1.2.2.1 Attività I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC eseguono sotto istruzione le attività di smontaggio / montaggio. (K3)</p>
<p>Corso 4</p>	<p>Conservazione e restauro</p> <p>1.3.1.2 Principi e metodi della conservazione dei beni culturali I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC riconoscono con l'aiuto di esempi l'applicazione e l'importanza delle attuali linee direttive del Corpus Vitrearum. (K2)</p> <p>1.3.2.2 Misure I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC assumono dei lavori semplici di restauro e spiegano quali funzioni adempiono per i seguenti punti: - smontaggio della vetrata - consolidamento del vetro - stabilizzazione della struttura portante - consolidamento della pittura - ritocchi (K3)</p> <p>1.3.2.3 Materiali / utensili I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC spiegano con l'aiuto di esempi tipici l'impiego corretto ed adeguato dei materiali e degli utensili per i seguenti lavori: - smontaggio della vetrata - consolidamento del vetro - stabilizzazione della struttura portante - consolidamento della pittura - ritocchi (K2)</p> <p>1.3.3.1 Elaborazione / funzione I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC spiegano le funzioni della documentazione per lo studio preliminare, la conservazione e il restauro. Essi ne descrivono le forme e le esigenze e la realizzano in modo esemplare. (K5)</p> <p>1.3.3.2 Documentare Tengo una documentazione dell'apprendimento secondo un'impostazione prestabilita. (K3)</p> <p>1.3.1.3 Rilevamento dello stato della conservazione</p>

I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC illustrano gli obiettivi e il metodo di un rilevamento dello stato di conservazione di una vetrata.

Contemporaneamente tengono conto dei seguenti punti:

- classificazione dei Monumenti storici
- sistema di posa
- vetro
- piombo
- pittura (sulle due facciate)

Eseguo un rilevamento dello stato di conservazione per una determinata vetrata. (K5)

1.3.1.4 **Concetto di restauro**

I pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC elaborano un concetto di restauro per una vetrata, spiegano le misure raccomandate e le giustificano. (K4)

D) Procedura di qualificazione

1. Organizzazione

Gli esami finali si svolgono nell'azienda di tirocinio, in un'altra azienda adeguata o in una scuola professionale. Agli apprendisti deve essere assegnato un posto di lavoro e si devono mettere a loro disposizione le attrezzature in uno stato impeccabile. Il materiale che gli apprendisti devono portare all'esame è reso noto nella convocazione.

2. Campi d'esame

2.1 Lavoro pratico (20 ore)

Questo campo d'esame comprende l'obiettivo generale 1.2 Lavorazione del vetro e lavoro in vetro. Le posizioni sono indicate sul foglio d'esame e contengono gli obiettivi particolari e gli obiettivi di valutazione corrispondenti.

Posizione 1	attività tradizionali (conta doppio)
Posizione 2	tecniche e procedure speciali

2.2 Conoscenze professionali (5 ore)

In questo campo di qualificazione si verifica il raggiungimento degli obiettivi di valutazione nell'insegnamento professionale tramite un esame scritto e/o orale. Il campo di qualificazione comprende:

Posizione 1	lavori d'arti visive (conta doppio)
Posizione 2	lavorazione del vetro
Posizione 3	conservazione, restauro
Posizione 4	sicurezza sul lavoro, protezione della salute e dell'ambiente

2.3 Cultura generale

Per l'esame finale del campo di qualificazione cultura generale fa stato l'ordinanza dell'UFFT del 27 aprile 2006 sulle prescrizioni minime in materia di cultura generale nella formazione professionale di base.

3. Nota relativa all'insegnamento professionale

Per nota relativa all'insegnamento professionale si intende la media arrotondata al punto o al mezzo punto di tutte le note semestrali relative all'insegnamento professionale.

4. Valutazione

Le norme per il superamento, l'assegnazione e la ponderazione delle note sono stabilite nell'ordinanza di formazione.

Approvazione e entrata in vigore

Il presente piano di formazione per i pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/le pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC entra in vigore il 1° gennaio ...

Berna, 28 agosto 2009

Associazione professionale svizzera della pittura su vetro (APSPV)

Il Presidente

Heinz Reich

Questo piano di formazione è stato approvato dall'Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia secondo l'articolo 10, capoverso 1 dell'ordinanza sulla formazione professionale di base dei pittori su vetro-legatori di vetrate AFC/delle pittrici su vetro-legatrici di vetrate AFC del 28 agosto 2009.

Berna, del 28 agosto 2009

Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia

La direttrice

Dr. Ursula Renold

Allegato del piano della formazione

Elenco dei documenti per la preparazione della formazione professionale di base

Documenti	Referenze
Ordinanza sulla formazione professionale di base dei pittori su vetro-legatori di vetrate delle pittrici su vetro-legatrici di vetrate del 28 agosto 2009	Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia UFFPT www.bbt.admin.ch www.bbt.admin.ch (pubblicazioni e stampati), come pure gli uffici cantonali della formazione professionale competenti
Piano della formazione del 28 agosto 2009	Associazione professionale Svizzera della Pittura su vetro www.vitraux.ch
Documentazione dell'apprendimento	Centro Svizzero di servizio formazione professionale www.sdbb.ch
Rapporto di formazione	Centro Svizzero di servizio formazione professionale www.sdbb.ch
Formulario di note	Associazione professionale Svizzera della Pittura su vetro www.vitraux.ch
Guida per le procedure di qualificazione	Associazione professionale Svizzera della Pittura su vetro www.vitraux.ch
Regolamento per l'organizzazione dei corsi interaziendali	Associazione professionale Svizzera della Pittura su vetro www.vitraux.ch
Attrezzature minime	Associazione professionale Svizzera della Pittura su vetro www.vitraux.ch